## Werke - übersetzt

### dänisch

*Prosa: Belletristik*

1890 - 1899

| | |
|---|---|
| En herregaardshistorie (dänisch: ; Original: En Herrgårdssängen [1899]) | 109.0994e |

### deutsch

*Drama*

1910 - 1919

Onkel Theodor (deutsch: ; Original: Dunungen [1914])

*Prosa: Belletristik*

| | |
|---|---|
| Mamsell Friederike (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 6) | 109.0008e |
| Sophie Adlersparre (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 12) | 109.0013e |
| Wiederkehr nach Värmland (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 11) | 109.0013e |
| Der Sendbote (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 10) | 109.0013e |
| Der Spielmann (deutsch: ; Original: Berättelse - 3) | 109.0022e |
| Der Teich (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 8) | 109.0013e |
| In den Fussstapfen des Riesen (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 13) | 109.0013e |
| Die Rache bleibt nicht aus (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 1) | 109.0008e |
| Die Osterhexe (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 9) | 109.0013e |
| Der erste im ersten Jahr des zwanzigsten Jahrhunderts (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 2) | 109.0007e |
| Der Scheiterhaufen (deutsch: ; Original: Bålet) | |
| Die sieben Todsünden (deutsch [1964] : Marie Franzos; Original: Berättelse - 5) | 109.0030 |
| Die sieben Todsünden (deutsch [1964] : Marie Franzos; Original: Berättelse - 5) | 109.0022e |
| Der Hochzeitsmarsch (deutsch [1963] : Marie Franzos; Original: Berättelse - 24) | 109.0030 |
| Onkel Ruben (deutsch: Marie Franzos; Original: Morbror Ruben) | 109.0008e |
| Liljecronas letztes Konzert (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 15) | 109.0013e |
| Ein Emigrant (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 15) | 109.0013e |
| Traum vom Tagelöhner (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 16) | 109.0013e |
| Was es kostet (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 17) | 109.0013e |
| Das Rote Kreuz (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 18) | 109.0013e |
| Das Heinzelmännchen von Töreby (deutsch [1964] : Marie Franzos; Original: Berättelse - 23) | 109.0030 |
| Onkel Ruben (deutsch [1909] : E. Brausewetter; Original: Morbror Ruben) | |
| Die geöffnete Tür (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 14) | 109.0013e |
| Der Brunnen (deutsch: Marie Franzos; Original: Berättelse - 7) | 109.0013e |

1890 - 1899

| | |
|---|---|
| Gösta Berling (deutsch [1998] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Gösta Berlings Saga I [1891]) | 109.0014 |
| Gösta Berling (deutsch [1896] : Mathilde Mann; Original: Gösta Berlings Saga I [1891]) | |
| Unter den Kletterrosen (deutsch [1953] : Marie Franzos; Original: Bland klängrosorna [1891]) | 109.0008e |
| Unter den Kletterrosen (deutsch [1953] : Marie Franzos; Original: Bland klängrosorna [1891]) | 109.0030 |
| Waldemar Attertag brandschatzt Visby (deutsch [1910] : Pauline Klaiber; Original: Valdemar Atterdag brandskattar Visby [1891]) | |
| Waldemar Attertag brandschatzt Visby (deutsch: Marie Franzos; Original: Valdemar Atterdag brandskattar Visby [1891]) | 109.0008e |
| Waldemar Attertag brandschatzt Visby (deutsch: Marie Franzos; Original: Valdemar Atterdag brandskattar Visby [1891]) | 109.0030 |
| Die Legende vom Vogelnest (deutsch: Marie Franzos; Original: Legenden om fågelboot [1892]) | 109.0030 |
| Die Legende vom Vogelnest (deutsch: Marie Franzos; Original: Legenden om fågelboot [1892]) | 109.0008e |
| Die Legende vom Vogelnest (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: Legenden om fågelboot [1892]) | 109.0021 |
| Der unerwünschte Gast (deutsch: E. Brausewetter; Original: En julgäst [1893]) | |
| Das Hünengrab (deutsch [1937] : Marie Franzos; Original: Stenkumlet [1893]) | 109.0008e |
| Ein Weihnachtsgast (deutsch [1931] : Marie Franzos; Original: En julgäst [1893]) | 109.0008e |
| Ein gefallener König (deutsch: Marie Franzos; Original: En fallen kung [1893]) | 109.0008e |
| Das Steinmal (deutsch: M. Langfeldt; Original: Stenkumlet [1893]) | |
| Mutters Bild (deutsch: Marie Franzos; Original: Mors porträtt [1894]) | 109.0008e |

| | |
|---|---|
| Reors Geschichte (deutsch: Marie Franzos; Original: Reors saga [1894]) | 109.0030 |
| Das Flaumvögelchen (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Dunungen [1894]) | 109.0020 |
| Das Flaumvögelchen (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Dunungen [1894]) | 109.0030 |
| Das Flaumvögelchen (deutsch: Marie Franzos; Original: Dunungen [1894]) | 109.0022e |
| Das Flaumvögelchen (deutsch: Marie Franzos; Original: Dunungen [1894]) | 109.0008e |
| Die Geisterhand (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Spökhanden [1894]) | 109.0020 |
| Die Geisterhand (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Spökhanden [1894]) | 109.0008e |
| Die Vogelfreien (deutsch: Margarethe Langfeldt; Original: De fågelfrie [1894]) | 109.0021 |
| Der Roman einer Fischerfrau (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: En fiskarhustrus roman [1894]) | 109.0016 |
| Die Vogelfreien (deutsch: Marie Franzos; Original: De fågelfrie [1894]) | 109.0030 |
| Das Bild der Mutter (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: Mors porträtt [1894]) | 109.0021 |
| Der Roman einer Fischerfrau (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: En fiskarhustrus roman [1894]) | 109.0021 |
| Der Roman einer Fischersfrau (deutsch: Marie Franzos; Original: En fiskarhustrus roman [1894]) | 109.0030 |
| Der Roman einer Fischersfrau (deutsch: Marie Franzos; Original: En fiskarhustrus roman [1894]) | 109.0008e |
| Frau Fasta und Peter Nord (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: Frau Fasta och Petter Nord [1894]) | 109.0021 |
| Peter Nord und Frau Fastenzeit (deutsch: Marie Franzos; Original: Frau Fasta och Petter Nord [1894]) | 109.0008e |
| Reors Sage (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: Reors saga [1894]) | 109.0021 |
| Reors Geschichte (deutsch: Marie Franzos; Original: Reors saga [1894]) | 109.0008e |
| Die Vogelfreien (deutsch: Marie Franzos; Original: De fågelfrie [1894]) | 109.0008e |
| Reors Sage (deutsch [1897] : Margarethe Langfeldt; Original: Reors saga [1894]) | 109.0017 |
| Tale Thott (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: Tale Thott [1895]) | 109.0007e |
| Der Artillerist (deutsch [1920] : Pauline Klaiber; Original: Antikrists Mirakler [1897]) | |
| Die Vision des Kaisers (deutsch: ; Original: Antikrists Mirakler [1897]) | 109.0022e |
| Die Wunder des Antichrist (deutsch [1897] : Ernst Brausewetter; Original: Antikrists Mirakler [1897]) | 109.0971 |
| Römerblut (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Romarblod [1897]) | 109.0008e |
| Die Wunder des Antikrist (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Antikrists Mirakler [1897]) | 109.0003e |
| Die Grabschrift (deutsch [1906] : Marie Franzos; Original: Grafskriften [1898]) | 109.0008e |
| Gottesfriede (deutsch [1909] : Marie Franzos; Original: Gudsfreden [1898]) | 109.0007e |
| Die Königin auf der Ragnhildsinsel (deutsch: Marie Franzos; Original: Drottningen på Ragnhildsholmen [1899]) | 109.0008e |
| Eine Geschichte aus Halstanäs (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: En historia från Halstanäs [1899]) | 109.0007e |
| Eine Geschichte aus Halstanäs (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: En historia från Halstanäs [1899]) | 109.0022e |
| Margareta Fredkulla (deutsch: Marie Franzos; Original: Margareta Fredkulla [1899]) | 109.0017 |
| Die Königin auf der Ragnhildsinsel (deutsch: Marie Franzos; Original: Drottningen på Ragnhildsholmen [1899]) | 109.0019 |
| Die Königin auf der Ragnhildsinsel (deutsch: Marie Franzos; Original: Drottningen på Ragnhildsholmen [1899]) | 109.0017 |
| Wo einst das grosse Kungahälla stand … (deutsch: Marie Franzos; Original: På det stora Kungahällas grund [1899]) | 109.0019 |
| Der Stein im See (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0020 |
| Eine Herrenhofsage (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: En Herrgårdssängen [1899]) | 109.0003e |
| Eine Herrenhofsage (deutsch: Pauline Klaiber & Marie Franzos; Original: En Herrgårdssängen [1899]) | 109.0019 |
| Eine Gutsgeschichte (deutsch [1909] : Malvina Buchholz; Original: En Herrgårdssängen [1899]) | |
| Wo einst das grosse Kungahälla stand … (deutsch: Marie Franzos; Original: På det stora Kungahällas grund [1899]) | 109.0008e |
| Der Stein im See (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0030 |
| Die Waldkönigin (deutsch: Marie Franzos; Original: Skogsdrottningen [1899]) | 109.0019 |
| Die Waldkönigin (deutsch: Marie Franzos; Original: Skogsdrottningen [1899]) | 109.0008e |
| Die Waldkönigin (deutsch: Marie Franzos; Original: Skogsdrottningen [1899]) | 109.0017 |
| Sigrid Storråda (deutsch: Marie Franzos; Original: Sigrid Storråda [1899]) | 109.0019 |
| Sigrid Storråda (deutsch: Marie Franzos; Original: Sigrid Storråda [1899]) | 109.0008e |
| Margareta Fredkulla (deutsch: Marie Franzos; Original: Margareta Fredkulla [1899]) | 109.0008e |
| Sigrid Storråda (deutsch: Marie Franzos; Original: Sigrid Storråda [1899]) | 109.0017 |
| Margareta Fredkulla (deutsch: Marie Franzos; Original: Margareta Fredkulla [1899]) | 109.0019 |
| Der Stein im See (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0018 |
| Astrid (deutsch: Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0019 |
| Astrid (deutsch: Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0008e |
| Astrid (deutsch: Marie Franzos; Original: Astrid [1899]) | 109.0017 |
| Brüder (deutsch [1909] : Ernst Brausewetter; Original: Bröderna [1899]) | |
| Wo einst das grosse Kungahälla stand … (deutsch: Marie Franzos; Original: På det stora Kungahällas grund [1899]) | 109.0017 |
| Die Königinnen von Kungahälla (deutsch [1998] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: På det stora Kungahällas grund [1899]) | 109.0030 |

## 1900 - 1909

| | |
|---|---|
| Jerusalem (deutsch [1902] : Pauline Klaiber; Original: Jerusalem I - I Dalarne [1901]) | 109.1023 |
| Jerusalem (deutsch [1902] : Pauline Klaiber; Original: Jerusalem I - I Dalarne [1901]) | 109.1021 |
| Jerusalem I - In Dalarne (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Jerusalem I - I Dalarne [1901]) | 109.0004e |

| | |
|---|---|
| Schwester Olives Geschichte (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: Syster Olives historia [1901]) | |
| Jerusalem II - Im heiligen Land (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Jerusalem II - I det heliga landet [1902]) | 109.0004e |
| Das Mädchen vom Moorhof (deutsch [1913] : Pauline Klaiber; Original: Tösen från stormyrtorpet [1902]) | |
| Das Mädchen vom Moorhof (deutsch [1962] : Marie Franzos; Original: Tösen från stormyrtorpet [1902]) | 109.0020 |
| Die Silbergrube (deutsch [1930] : Francis Marco; Original: Silvergruvan [1902]) | |
| Die Legende von der Christrose (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Legenden om julrosorna [1902]) | 109.0007e |
| Ein Stück Lebensgeschichte (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: En Saga om en Saga 1 [1902]) | 109.0030 |
| Die Legende von der Christrose (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Legenden om julrosorna [1902]) | 109.0030 |
| Die erste im ersten Jahr des zwanzigsten Jahrhunderts (deutsch [1909] : Marie Franzos; Original: Den förste i förste år nittonhundra [1902]) | |
| Das Mädchen vom Moorhof (deutsch [1962] : Marie Franzos; Original: Tösen från stormyrtorpet [1902]) | 109.0030 |
| Das Mädchen vom Moorhof (deutsch [1962] : Marie Franzos; Original: Tösen från stormyrtorpet [1902]) | 109.0017 |
| Die Legende von der Christrose (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Legenden om julrosorna [1902]) | 109.0016 |
| Der Fischerring (deutsch [1980] : Marie Franzos; Original: En Saga om en Saga 2 [1902]) | 109.0016 |
| Ein Stück Lebensgeschichte (deutsch [1928] : Marie Franzos; Original: En Saga om en Saga 1 [1902]) | 109.0007e |
| Warum der Papst so alt geworden ist (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Varför påven blev så gammal [1903]) | |
| Der Spielmann (deutsch [1912] : Marie Franzos; Original: Spelmannen [1903]) | 109.0007e |
| Herrn Arnes Schatz (deutsch [1904] : Francis Marco; Original: Herr Arnes Penningar [1904]) | 109.0017 |
| Herrn Arnes Schatz (deutsch: Marie Franzos; Original: Herr Arnes Penningar [1904]) | 109.0019 |
| Herrn Arnes Schatz (deutsch: Marie Franzos; Original: Herr Arnes Penningar [1904]) | 109.0008e |
| Christuslegenden (deutsch [1998] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Kristuslegender [1904]) | 109.0009e |
| Christuslegenden (deutsch [1998] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Kristuslegender [1904]) | 109.0016 |
| Christuslegenden (deutsch [1904] : Francis Marco; Original: Kristuslegender [1904]) | |
| Herrn Arnes Schatz (deutsch [1904] : Francis Marco; Original: Herr Arnes Penningar [1904]) | 109.1041 |
| Niels Holgerson (deutsch [1998] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) | 109.0015 |
| Wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) | 109.0011e |
| Wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) | 109.0001 |
| Der Luftballon (deutsch [1912] : Marie Franzos; Original: Luftballongen [1908]) | 109.0007e |
| Noch ein Stück Lebensgeschichte (deutsch [1912] : Marie Franzos; Original: Två spådomar [1908]) | 109.0007e |
| Der Luftballon (deutsch [1912] : Marie Franzos; Original: Luftballongen [1908]) | 109.0030 |

## 1910 - 1919

| | |
|---|---|
| Liljecronas Heimat (deutsch [1921] : Pauline Klaiber; Original: Liljecronas Hem [1911]) | 109.1111 |
| Gösta Berling (deutsch [1911] : Pauline Klaiber; Original: Gösta Berlings Saga II [1911]) | 109.0002e |
| Gösta Berling (deutsch [1911] : Pauline Klaiber; Original: Gösta Berlings Saga II [1911]) | 109.0014 |
| Liljecronas Heimat (deutsch [1921] : Pauline Klaiber; Original: Liljecronas Hem [1911]) | 109.0005e |
| Der Fuhrmann des Todes (deutsch [1999] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Körkarlen [1912]) | 109.0006e |
| Der Fuhrmann des Todes (deutsch [1999] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Körkarlen [1912]) | 109.0030 |
| Der Fuhrmann des Todes (deutsch [1999] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Körkarlen [1912]) | 109.0016 |
| Der Totenschädel (deutsch: ; Original: Dödskallen [1914]) | |
| Jans Heimweh (deutsch [1915] : ; Original: Kejsaren av Portugallien [1914]) | |
| Der Kaiser von Portugallien (deutsch [1999] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Kejsaren av Portugallien [1914]) | 109.1141 |
| Der Kaiser von Portugallien (deutsch [1999] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Kejsaren av Portugallien [1914]) | 109.0005e |
| Das Wasser in der Kirchenbucht (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Vattnet i kyrkviken [1915]) | 109.0018 |
| Der Weg zwischen Himmel und Erde (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Vägen mellan himmel och jord [1915]) | 109.0030 |
| Der dienstbare Geist (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Tjänsteanden [1915]) | 109.0030 |
| Eine alte Almgeschichte (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Gamla fäbodsägen [1915]) | 109.0018 |
| Eine alte Almgeschichte (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Gamla fäbodsägen [1915]) | 109.0017 |
| Eine alte Almgeschichte (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Gamla fäbodsägen [1915]) | 109.0030 |
| Der dienstbare Geist (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Tjänsteanden [1915]) | 109.0018 |
| Der Weg zwischen Himmel und Erde (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Vägen mellan himmel och jord [1915]) | 109.0018 |
| Der dienstbare Geist (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Tjänsteanden [1915]) | 109.0030 |
| Das Wasser in der Kirchenbucht (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Vattnet i kyrkviken [1915]) | 109.0030 |
| Eine Geschichte aus Halland (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: En historia från Halland [1915]) | 109.0019 |
| Eine Geschichte aus Halland (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: En historia från Halland [1915]) | 109.0018 |
| Eine Geschichte aus Halland (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: En historia från Halland [1915]) | 109.0030 |
| Die Prinzessin von Babylonien (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Prinsessan av Baylonien [1915]) | 109.0030 |
| Der Sonnenfinsternistag (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Solförmörkelsedagen [1915]) | |
| Das heilige Bild in Lucca (deutsch [1915] : Marie Franzos; Original: Den heliga bilden i Lucca [1915-1921]) | 109.0018 |

| | |
|---|---|
| Die verschollene Kirche (deutsch: ; Original: Ödekyrkan [1916]) | |
| Magister Frykstedt (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Magister Frykstedt [1916]) | |
| Rahels Weinen (deutsch: ; Original: Rakels gråt [1916]) | |
| Der Nebel (deutsch: ; Original: Dimman [1916]) | |
| Wie der Adjunkt die Pfarresrtochter freite (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Hur adjunkten fick prostdottern [1917]) | 109.0020 |
| Wie der Adjunkt die Pfarresrtochter freite (deutsch [1974] : Marie Franzos; Original: Hur adjunkten fick prostdottern [1917]) | 109.0016 |
| Die Legende des Luziatags (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Luciadagens legend [1917]) | |
| Das heilige Leben (deutsch [1919] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Bannlyst [1918]) | 109.1181 |
| Der kleine Matrose (deutsch: ; Original: Den lille sjömannen [1918]) | |

### 1920 - 1929

| | |
|---|---|
| Vineta (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: I vineta [1921]) | 109.0017 |
| Der Wechselbalg (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Bortbytingen [1921]) | 109.0017 |
| Der Wechselbalg (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Bortbytingen [1921]) | 109.0007e |
| Der Wechselbalg (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Bortbytingen [1921]) | 109.0030 |
| Das Heinzelmännchen von Töreby (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: Tomten på Töreby [1921]) | 109.0017 |
| Vineta (deutsch [1999] : Marie Franzos; Original: I vineta [1921]) | 109.0007e |
| Der Traum vom Taglöhner (deutsch: ; Original: Torparen hos Dobbrichsen [1922]) | |
| Charlotte Löwensköld (deutsch [1926] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Charlotte Löwensköld [1925]) | 109.1251 |
| Der Ring des Generals (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Löwenskoldska Ringen [1925]) | 109.1254 |
| Der Ring des Generals (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Löwenskoldska Ringen [1925]) | 109.0012e |
| Charlotte Löwensköld (deutsch [1926] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Charlotte Löwensköld [1925]) | 109.0012e |
| Anna, das Mädchen aus Dalarne (deutsch [1929] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Anna Swärd [1928]) | 109.1281 |
| Anna, das Mädchen aus Dalarne (deutsch [1929] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Anna Swärd [1928]) | 109.0013e |

### 1930 - 1939

Herbst (deutsch: ; Original: Höst [1932])

### 1940 - 1949

Trollmusik (deutsch: ; Original: Trollmusik [1940])

### 1980 - 1989

Fäulein Friederike (deutsch [1910] : Pauline Klaiber; Original: Mamsell Fredrika [1981])

### 1990 - 1999

Mathilda Wrede (deutsch: Marie Franzos; Original: Mathilda Wrede [1993])

## *Prosa: Sachprosa*

| | |
|---|---|
| Zur Erinnerug an die heilige Brigitta (deutsch: Marie Franzos; Original: Tal - 1) | 109.0013e |
| Rede, gehalten bei dem Ökumenischen Konzil in Stockholm 1925 (deutsch: Marie Franzos; Original: Tal - 2) | 109.0013e |

### 1910 - 1919

Aners Fryxell. Zur Enthüllung der Fryxell-Büste vor der Kirche in Sunne (deutsch [1925] : Marie Franzos; Original: Anders Fryxell [1910])

### 1920 - 1929

| | |
|---|---|
| Zacharius Topelius (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Zachris Topelius [1920]) | 109.0009e |
| Mårbacka - Jugend-Erinnerungen (deutsch: Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Mårbacka [1922]) | 109.0007e |
| Marbacka (deutsch [1958] : ; Original: Mårbacka [1922]) | 109.1221 |

### 1930 - 1939

Aus meinen Kindertagen (deutsch [1931] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Ett Barns Memoarer [1930])

Tagebuch der Selma Ottilia Lovisa Lagerlöf (deutsch [1933] : Pauline Klaiber-Gottschau; Original: Dagbok för Selma Lagerlöf [1932])

# englisch

## *Prosa: Belletristik*

| | |
|---|---|
| The Wedding March (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Berättelse - 19) | 109.0029e |
| Santa Catreina of Siena (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: En Saga om en Saga 3) | 109.0028e |

| | |
|---|---|
| Mamsell Fredrika (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Berättelse - 6) | 109.0027e |
| Uncle Reuben (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Morbror Ruben) | 109.0027e |
| A Story from Jerusalem (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Berättelse - 21) | 109.0029e |
| Old Agnete (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Berättelse - 22) | 109.0028e |
| the Empress's Money-Chest (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: En Saga om en Saga 4) | 109.0028e |
| The Musician (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Berättelse - 20) | 109.0029e |

## 1890 - 1899

| | |
|---|---|
| The Story of Gösta Berling (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Gösta Berlings Saga I [1891]) | 109.0912e |
| Gösta Berling's Saga I (englisch [1918] : Lillie Tudeer; Original: Gösta Berlings Saga I [1891]) | 109.0914e |
| Valdemar Atterdag (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Valdemar Atterdag brandskattar Visby [1891]) | 109.0027e |
| Among the Climbing Roses (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Bland klängrosorna [1891]) | 109.0027e |
| The Legend of the Bird's Nest (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Legenden om fågelboot [1892]) | 109.0027e |
| The King's Grave (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Stenkumlet [1893]) | 109.0027e |
| A Christmas Guest (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: En julgäst [1893]) | 109.0027e |
| A Fallen King (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: En fallen kung [1893]) | 109.0027e |
| The Legend of Reor (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Reors saga [1894]) | 109.0027e |
| Downie (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Dunungen [1894]) | 109.0027e |
| The Outlaws (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: De fågelfrie [1894]) | 109.0027e |
| The Spirit of Fasting and Petter Nord (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Frau Fasta och Petter Nord [1894]) | 109.0027e |
| His Mother's Portrait (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Mors porträtt [1894]) | 109.0027e |
| The Romance of a Fisherman's Wife (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: En fiskarhustrus roman [1894]) | 109.0027e |
| The Miracles of Antichrist (englisch [1909] : Pauline Bancroft Flach; Original: Antikrists Mirakler [1897]) | 109.0973e |
| The Inscription on the Grave (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Grafskriften [1898]) | 109.0028e |
| The Peace of God (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Gudsfreden [1898]) | 109.0028e |
| The Story of a Country House (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: En Herrgårdssängen [1899]) | 109.0028e |
| On the Site of the Great Kungahälla (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: På det stora Kungahällas grund [1899]) | 109.0028e |
| Astrid (englisch [1930] : C. Field; Original: Astrid [1899]) | 109.0991e |
| The Brothers (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Bröderna [1899]) | 109.0028e |
| A Story from Halstanäs (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: En historia från Halstanäs [1899]) | 109.0028e |
| The Queen on the Island of Ragnild (englisch [1930] : C. Field; Original: Drottningen på Ragnhildsholmen [1899]) | 109.0991e |
| Margareta Fredkulla (englisch [1930] : C. Field; Original: Margareta Fredkulla [1899]) | 109.0991e |
| Sigrid Storrada (englisch [1930] : C. Field; Original: Sigrid Storråda [1899]) | 109.0991e |
| Astrid (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Astrid [1899]) | 109.0028e |
| Sigrid Storräde (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Sigrid Storråda [1899]) | 109.0028e |
| The Forest Queen (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: Skogsdrottningen [1899]) | 109.0028e |
| The Forest Queen (englisch [1930] : C. Field; Original: Skogsdrottningen [1899]) | 109.0991e |

## 1900 - 1909

| | |
|---|---|
| Jerusalem (englisch [1915] : Pauline Bancroft Flach; Original: Jerusalem I - I Dalarne [1901]) | 109.1015e |
| The Story of a Story (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: En Saga om en Saga 1 [1902]) | 109.0029e |
| The Holy City (englisch [1918] : Pauline Bancroft Flach; Original: Jerusalem II - I det heliga landet [1902]) | 109.1017e |
| The Girl from the Marsh Croft (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Tösen från stormyrtorpet [1902]) | 109.0029e |
| The Legend of the Christmas Rose (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Legenden om julrosorna [1902]) | 109.0029e |
| The Fisherman's Ring (englisch [1916] : Jessie Brochner; Original: En Saga om en Saga 2 [1902]) | 109.0028e |
| The Silver Mine (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Silvergruvan [1902]) | 109.0029e |
| Why the Pope lived to be so Old (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Varför påven blev så gammal [1903]) | 109.0029e |
| Christ Legends (englisch [1908] : Velmaj Swanston Howard; Original: Kristuslegender [1904]) | 109.1043e |
| Herr Arne's Hoard (englisch: ; Original: Herr Arnes Penningar [1904]) | |
| The Wonderful Adventures of Nils (englisch [1913] : Velma Swanston Howard; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) | 109.1061e |
| The Further Adventures of Nils (englisch [1917] : Velma Swanston Howard; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) | |
| The Airship (englisch [1910] : Velma Swanston Howard; Original: Luftballongen [1908]) | 109.0029e |

## 1910 - 1919

| | |
|---|---|
| The Story of Gösta Berling (englisch [1910] : Pauline Bancroft Flach; Original: Gösta Berlings Saga II [1911]) | 109.0912e |
| Gösta Berling's Saga II (englisch [1918] : Lillie Tudeer and Velma Swanston Howard; Original: Gösta Berlings Saga II [1911]) | 109.0916e |
| Liliecrona's Home (englisch [1914] : Anna Barwell; Original: Liljecronas Hem [1911]) | 109.1113e |
| The Emperor of Portugallia (englisch [1916] : Velma Swanston Howard; Original: Kejsaren av Portugallien [1914]) | 109.1143e |
| The Outcast (englisch [1922] : W. Worster; Original: Bannlyst [1918]) | 109.1183e |

## 1920 - 1929

The General's Ring (englisch [1928] : Francesca Martin; Original: Löwenskoldska Ringen [1925]) 109.1253e
Anna Swärd (englisch: ; Original: Anna Swärd [1928])

### 1930 - 1939

Harvest (englisch: ; Original: Höst [1932])

### 1980 - 1989

Mamsell Frederika (englisch: ; Original: Mamsell Fredrika [1981])

### *Prosa: Sachprosa*

### 1920 - 1929

Marbacka: The Story of a Manor (englisch: ; Original: Mårbacka [1922])

### 1930 - 1939

Memories of My Childhood (englisch: ; Original: Ett Barns Memoarer [1930])
The Diary Of Selma Lagerlöf (englisch: ; Original: Dagbok för Selma Lagerlöf [1932])

## holländisch

### *Prosa: Belletristik*

### 1900 - 1909

Niels Holgersson's Wonderbare Reis (holländisch: ; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907])

## spanisch

### *Prosa: Belletristik*

### 1900 - 1909

El maraviloso viaje de Nils Hogerssons a través de Suecia (spanisch [1921] : Carlos Antonio Talavera; Original: Nils Holgerssons Underbara Resa Genom Sverige 1-2 [1906-1907]) 109.1065e